

ul. Władysława Łokietka 11, 50-243 Wrocław  
TEL. (71) 322 02 83, (71) 395 80 10



Daniel Dwkz  
dwkz@dwkz.pl  
ePUAP: /dwkz/skrytka  
http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/



Wrocław, dn. 15.11.2023 r.

WZA.5161.1416.2023.ES  
rkp 48801

UZASADNIENIE  
OLAWA  
BIURO PODAWCZE  
Wpł. 24-11-2023  
L.dz. 9132  
zał.  
Podpis  
dnia 23. lipca 2003. r.

**DECYZJA NR 3111/2023**  
**POZWOLENIE NA PROWADZENIE BADAŃ ARCHEOLOGICZNYCH**

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91 ust 4 pkt 4, art. 36, ust. 1 pkt.5 ustawy z dnia 23.10.2023 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 840 ze zm.), § 18 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r., poz. 81) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2023 r., poz. 775); po rozpatrzeniu wniosku zgłoszonego przez pana Artura Piotrowskiego - reprezentującego Gminę Olawa, pl. Marszałka J. Piłsudskiego 28, 55-200 Olawa, pismo z dn. 23.10.2023 r., wpł. dn. 02.11.2023 r. o udzielenie pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych, w związku z inwestycją: **przebudowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w m. Jaczkowice, gm. Olawa, dz. nr 242 i 67 AM-1** oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego

**udzielam pozwolenia**  
**GMINIE OLAWA**

na prowadzenie ratowniczych badań archeologicznych (w formie stałego nadzoru i, w razie konieczności prac wykopaliskowych) na terenie zachowanych relikwów intensywnego osadnictwa pradziejowego i historycznego, w granicach historycznego układu miejscowości ujętego w wojewódzkiej ewidencji zabytków, w obszarze objętym ochroną konserwatorską na podstawie ustaleń obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego - Uchwała nr LVII/388/2018 Rady Gminy Olawa z dn. 19.10.2018 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie wsi Jaczkowice, Gaj Olawski w gminie Olawa (strefa „B” i „OW”), w związku z inwestycją: **przebudowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w m. Jaczkowice, gm. Olawa, dz. nr 242 i 67 AM-1**, zgodnie z zakresem i w sposób wskazany w programie prowadzenia badań archeologicznych, opracowanym przez mgr Maja Szyryńska stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji.

Mapa w skali 1 : 500 z oznaczonym miejscem prowadzenia badań archeologicznych - lokalizacją inwestycji stanowi załącznik nr 2 do niniejszej decyzji.

Termin ważności pozwolenia upływa dnia: **31.12.2027 r.**

**Pozwolenie wydaje się pod następującymi warunkami:**

1. Obowiązku kierowania w/w badaniami przez osobę spełniającą wymagania, o których mowa odpowiednio w art. w art. 37e ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. (wskazana we wniosku mgr Maja Szyryńska spełnia te warunki);
2. Obowiązku przekazania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań archeologicznych, a w toku badań na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt 1.:
  - imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt 1
  - dokumentów potwierdzających spełnienie przez tę osobę wymagań, o których mowa odpowiednio w art. 37e ust. 1 ww. ustawy
  - oświadczenia osoby, o której mowa w pkt 1, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania tymi badaniami archeologicznymi albo samodzielnego ich wykonywania;
3. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych.
4. Niezwłocznego zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych;
5. Prowadzenia dokumentacji przebiegu badań archeologicznych oraz opracowania tych badań w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć

- i przekazania jej Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie określonym przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nie dłuższym niż 6 miesięcy od dnia zakończenia tych badań;
6. Prowadzenia doraźnej konserwacji pozyskanych zabytków i ich dokumentacji i przekazania ich Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie do **3 lat** od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
7. Prowadzenia inwentaryzacji polowej pozyskanych zabytków i przekazania jej Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie do **6 miesięcy** od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
8. Prowadzenia dokumentacji w ramach wskazanych w pozwoleniu badań zgodnie ze standardami określonymi w załączniku do cyt. rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego;
9. Dokonanie aktualizacji istniejącej karty AZP stanowiska, a w przypadku nowych odkryć zabytków archeologicznych sporządzić kartę stanowiska i przekazać Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu. Do opracowania wymagane jest stosowanie instrukcji Narodowego Instytutu Dziedzictwa z 2019 r.
10. Opracowania wyników wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania go wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do **3 lat** od dnia zakończenia tych badań;
11. Uporządkowania terenu po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań;
12. Opracowanie sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania tego opracowania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia badań;

## UZASADNIENIE

Wymóg podjęcia badań archeologicznych wynika z lokalizacji planowanej inwestycji na terenie zachowanych reliktyw intensywnego osadnictwa pradziejowego i historycznego, w granicach historycznego układu miejscowości ujętego w wojewódzkiej ewidencji zabytków, w obszarze objętym ochroną konserwatorską na podstawie ustaleń obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego - Uchwała nr LVII/388/2018 Rady Gminy Oława z dn. 19.10.2018 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie wsi Jaczkowice, Gaj Oławski w gminie Oława (strefa „B” i „OW”). Obszar ten stanowi zabytek w myśl art. 3 pkt 4 w związku z art. 6 ust. 3 ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tj. Dz.U. z 2022 r., poz. 840 ze zm.) i ujęty jest w wykazie, o którym mowa art. 7 ustawy dnia 18 marca 2010 r. o zmianie ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. nr 75 z 2010 r. poz. 474). Stwierdzona na tym terenie zawartość reliktyw archeologicznych, t. j. elementów dawnej struktury przestrzennej przetrwałej w warstwie podziemnej, bezpowrotnie niszczonej w procesie budowlanym - wymaga ustanowienia ochrony poprzez jej zachowanie i zadokumentowanie, co leży w interesie społecznym ze względu na posiadaną wartość historyczną i naukową.

W związku z tym przy zmianie zagospodarowania wiążącego się z ingerencją w poziom gruntu niezbędne jest dokonanie rozpoznania terenu, w tym układu nawarstwień oraz metodyczna eksploracja i zadokumentowanie reliktyw dawnego osadnictwa (m. in. warstw kulturowych, reliktyw architektonicznych i innych obiektów, pozyskanie ruchomego materiału zabytkowego, szczątków kostnych) oraz ich konserwacja. W związku z tym zamierzenie należy prowadzić przy uwzględnieniu wskazanych uwarunkowań.

### Pouczenie:

1. Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1-5, niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł. (art.107 d. ust.2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
2. Kto bez pozwolenia albo wbrew warunkom pozwolenia prowadzi prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, badania konserwatorskie lub architektoniczne przy zabytku wpisanym do rejestru lub roboty budowlane w jego otoczeniu albo badania archeologiczne podlega karze grzywny (art.117 ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
3. Informuje się, że postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
4. Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności posiadania wszystkich innych uzgodnień, opinii i zezwoleń wymaganych prawem.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

Zastępca Dolnośląskiego  
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków

Katarzyna Dziura

### Otrzymują:

1. Pan Adam Piotrowski – Wójt Gminy Oława
2. Żarowska Izba Historyczna
3. Narodowy Instytut Dziedzictwa, ul. Kopernika 36/40, 00-924 Warszawa
4. a/a t-ka Jaczkowice, gm. Oława, dz. 242, 67 AM-1  
*es, msr. zwolniono z opłaty skarbowej.*

Załącznik nr 14  
do Polityki Bezpieczeństwa Informacji  
w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków we Wrocławiu

### Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków z siedzibą we Wrocławiu (50-243) przy ul. Łokietka 11, z którym można nawiązać kontakt:
  - A. osobiście, poprzez umówienie wizyty;
  - B. telefonicznie pod nr 71 343 65 01
  - C. mailowo: [dwkz@dwkz.pl](mailto:dwkz@dwkz.pl)
  - D. korespondencyjnie : Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław.
2. W sprawach związanych z danymi osobowymi można kontaktować się z inspektorem ochrony danych w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków we Wrocławiu:  
Inspektor: Mateusz Adamczyk  
Adres e-mail: [iod@dwkz.pl](mailto:iod@dwkz.pl)  
lub w siedzibie urzędu: Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław.
3. Administrator gromadzi dane osobowe w celu realizacji zadań wynikających z obowiązującego prawa, w szczególności ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami na podstawie art. 6 ust. 1 lit e RODO w celu przeprowadzenia postępowania administracyjnego. W związku z powyższym dane gromadzone dane osobowe mogą być przekazywane:
  - A. podmiotom upoważnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa (np. Sądy, prokuratura, jednostki policji etc.);
  - B. podmioty, które przetwarzają dane na podstawie zawartej przez Administratora umowy o przetwarzanie danych osobowych (np. kancelarie adwokackie reprezentujące Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, firmy informatyczne sprawujące nadzór nad siecią informatyczną, w której zapisane są gromadzone dane etc.)
4. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niepodanie danych niezbędnych do przeprowadzenia postępowania administracyjnego, m.in. takich jak imię, nazwisko, adres do korespondencji, w szczególnych sytuacjach nr PESEL może spowodować odmowę wszczęcia postępowania, wskutek braku możliwości ustalenia i identyfikacji strony postępowania administracyjnego w rozumieniu art. 28 kodeksu postępowania administracyjnego. Powyższe nie dotyczy jeżeli przepis obowiązującego prawa nakłada na stronę obowiązek wskazania określonych w danym przepisie prawnym danych identyfikujących tą osobę.
5. Zebrane dane nie będą przekazywane do Państw trzecich.
6. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego w pkt 3 celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z odrębnych ustaw i innych przepisów prawa.
7. Każdy, kogo dane osobowe są przetwarzane przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, ma prawo do:
  - A. dostępu do treści zgromadzonych danych;
  - B. sprostowania danych;
  - D. ograniczenia przetwarzania danych;
  - E. przenoszenia danych;
  - F. wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. Zgromadzone dane osobowe dane nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym również profilowaniu.
9. Każdy, kto uważa, że jego dane są przetwarzane w sposób nieprawidłowy ma prawo złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych  
ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa  
Tel. 606-950-000



**Program planowanych prac archeologicznych związanych z ratowniczymi badaniami archeologicznymi, prowadzonymi podczas przebudowy drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Jaczkowicach, dz. nr 242 i 67 AM-1 obręb ewidencyjny Jaczkowice, gmina Oława.**

Badania archeologiczne prowadzone będą w związku z planowaną przebudową drogi dojazdowej do gruntów rolnych w Jaczkowicach, dz. nr 242 i 67 AM-1 obręb ewidencyjny Jaczkowice, gmina Oława. Planowana inwestycja zlokalizowana jest na terenie intensywnego osadnictwa pradziejowego, średniowiecznego i nowożytnego.

W ramach prac przewiduje się :

**A. Przeprowadzenie terenowych badań wykopaliskowych.**

W ramach prac terenowych niezbędne jest wykonanie następujących czynności:

- Szczegółowe rozpoznanie terenu.
- Stała obserwacja archeologiczna w trakcie odhumusowywania terenu.
- Eksploracja obiektów i nawarstwień archeologicznych.
- Lokalizacja trójwymiarowa, metrykowanie, pakowanie zabytków specjalnych .
- Metrykowanie i pakowanie zabytków masowych (ceramika, kości i inne) .
- Pobieranie próbek
- Wyróżnienie, oznaczenie warstwy naturalnej, warstwy kulturowej, osadniczej; wykonanie pomiarów poziomych i pionowych, sporządzenie szkiców roboczych w trakcie eksploracji. Gromadzenie obserwacji i bieżąca ich analiza, określenie charakteru i stosunku w układzie pionowym i horyzontalnym.
- W przypadku odkrycia szczątków ludzkich zostaną przeprowadzone niezbędne badania antropologiczne.

**B. Wykonanie prac gabinetowych w celu opracowania wyników badań :**

- Katalogowanie stanowiska archeologicznego. Sporządzanie kart obiektów oraz niezbędnych inwentarzy.

- Analiza funkcjonalno - przestrzenna, stratygraficzna i chronologiczna warstw i obiektów
- Określenie chronologiczne zabytków - ustalenie grupy, typu, odmiany wariantu, dotyczy zarówno zabytków specjalnych jak i ceramiki.
- Graficzne przedstawienie rozplanowania obiektów i warstw na obszarze badań archeologicznych.
- Opracowanie czystorysów dokumentacji rysunkowej.
- Opracowanie tekstu wyników badań w oparciu o analizę materiałów, zawierające ocenę chronologii, funkcji, rozplanowania przestrzennego)

W przypadku odkrycia zabytków istotnych dla kultury narodowej i dziedzictwa archeologicznego, istnieje możliwość podjęcia przez służby konserwatorskie odpowiednich działań mających na celu ochronę obiektów zabytkowych .

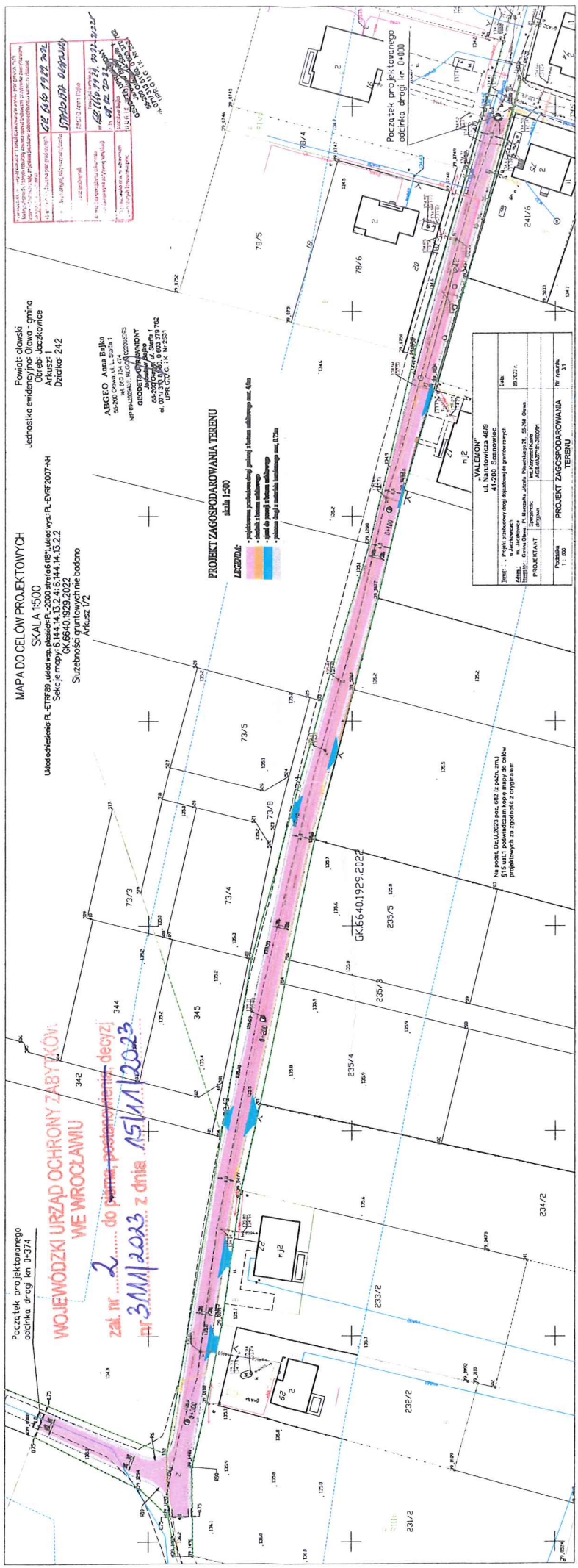
Teren badań archeologicznych zostanie uporządkowany przez inwestora.

.....Wrocław, 31.10.2023 r.....  
(data)

.....*Olga Saryńska*.....  
(podpis)

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

zał. nr .....*1*..... do pisma, postanowienia, decyzji  
nr *3111/2023* z dnia *15/11/2023*



Powiat: olavski Jednostka ewidencyjna: Olawa - gmina Odręb: Jaszczkowice Arkusz: 242	
Udział w całości nieruchomości: 100% Data: 15.11.2023	Data: 15.11.2023
Nazwa: Projekt zagospodarowania terenu	Data: 15.11.2023
Adres: ul. Narutowicza 46/9 41-200 Szamotki	Data: 15.11.2023

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
 SKALA 1:500  
 Udział ewidencyjny: 100%  
 Siedzibna gruntowa nie badano  
 Arkusz: 1/2

ARCIŚO Anna Bajko  
 ul. Narutowicza 46/9  
 41-200 Szamotki  
 NIP: 665 114 100  
 REGON: 141202023  
 KRS: 0000391401  
 UPR.CVC.1.K.N.2021

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU  
 skala 1:500

- LEGENDA:
- zabudowa istniejąca
  - zabudowa planowana
  - zabudowa do likwidacji
  - zabudowa do likwidacji z wyjątkiem
  - zabudowa do likwidacji z wyjątkiem z wyjątkiem
  - zabudowa do likwidacji z wyjątkiem z wyjątkiem z wyjątkiem

ul. NARUTOWICZA 46/9 41-200 Szamotki	
Nazwa: Projekt zagospodarowania terenu	Data: 15.11.2023
Adres: ul. Narutowicza 46/9 41-200 Szamotki	Data: 15.11.2023
Projektant: ARCIŚO Anna Bajko	Data: 15.11.2023
Projekt: Projekt zagospodarowania terenu	Data: 15.11.2023
Skala: 1:500	Data: 15.11.2023

Początek projektowanego odcinka drogi km 0+374

**WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW WE WROCŁAWIU**

zak. nr 2 do pisma, postanowienia, decyzji

nr 3111/2023 z dnia 15/11/2023

Na post. Gz.1/2023 poz. 682 (z pakt. zm.) §15 ust.1) postanowiam o tym, aby do celów projektowych nie było zryczaśnione.

GK156401929.2022

Początek projektowanego odcinka drogi km 0+000